

SHAPIRO, VALLENTINE & CO.

EST. 1897

PUBLISHERS & BOOKSELLERS

Manufacturers of
SILK & WOOLLEN TALLISIM
Embroiderers of
SYNAGOGUE VESTMENTS

81, WENTWORTH STREET,
LONDON, E.1.

F. NIRENSTEIN
M. SAMUEL
M. ABRAMSKY
S. CORRIN
Manager
C. ABRAMSKY

Telephone:
BISHOPSGATE 4926.
Telegrams:
PIROSHA, ALD, LONDON.
Cables:
PIROSHA, LONDON

5, Hillway,
Parliament Hill Fields,
London, N.6.
25th August, 1947.

Prof. Dr. Lukács György,
IV Ferenc - József Rakpart 2
Budapest.

Dear Prof. Lukács,

I have great pleasure in sending you the draft agreement between the Hillway Publishing Co. and yourself with regard to publishing your books on Balzac, Sandhuil and Zola and the Great Russian Realists, which I negotiated with Miss Bone acting in your behalf. She has seen the text of the agreement, and accepted its terms. I hope you will do likewise. Trusting to get the agreement, signed by you, back so that we can proceed here with the preparation of the printing as soon as Miss Bone finishes the translation.

Yours sincerely
Chimen Abramson
Manager
Hillway Publishing Co.

P.S. If you like you can write to me in German or Russian.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Anglia

===== THE =====
HILLWAY PUBLISHING Co
===== 5, Hillway · London · N.6 =====

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUntview 8302

29th November, 1949.

Prof. Dr. Lukacs Gyorgy,
4, Ferenc-Jozsef Rakpart 2,
Budapest,
Hungary.

Dear Prof Lukacs,

At the end of September, Dr. Hajos Edith, wrote me when she sent the galleys of your book that she will be coming back in October and then she would like to see the page-proofs and make the last alterations if they will be necessary.

Up to now she has not come back, and I wonder whether she is alright, or whether she has been ill.

In the meantime I got in touch with Professor Roy Pascal, who after reading your book wrote, in my opinion, a nice preface to it. I have pleasure in enclosing a copy of the preface.

I am doing my utmost to get the book out by January and I hope that I shall be successful in my endeavours.

Yours very sincerely,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

C. Abramsky
Secretary.

THE
HILLWAY PUBLISHING Co
5, Hillway · London · N.6

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUntview 8302

22nd December, 1949.

Prof. Gyorgy Lukacs,
Belgrad RKP.2.V.EM.5,
Budapest IV,
Hungary.

Dear Prof. Lukacs,

Thankyou for your letter which you addressed to my wife of the 13th inst. I sent off your letter to Prof. Pascal and I am sure that he will send off the number of the Modern Quarterly that you asked for. In case he has not got an extra copy of it I shall try to obtain it for you.

May I ask a personal favour, whether it is possible for you to send me your book of the German Literature in the Age of Imperialism, and I am exceedingly anxious to see your article on Max Weber which you published in German, I think in 1946.

With many thanks and with kind regards,

Yours very sincerely,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Chimen Abramsky

===== THE =====
HILLWAY PUBLISHING Co
===== 5, Hillway · London · N.6 =====

Director :
M. ABRAMSKY
Secretary :
C. ABRAMSKY

Telephone : MOUntview 8302

15th February, 1950.

Prof Lukacs Gyorgy,
Belgrad RKP. 2. V. EM. 5.,
Budapest IV.

Dear Prof. Lukacs,

Thankyou for your letter and card of the 5th.

I shall send you under separate cover the copies of Modern Quarterly that you are asking for and also a copy of Illusion and Reality by Caudwell.

Owing to the general election I had to postpone the publication of your book and I hope it will be out by the end of March. I shall let you know exactly, when I know the date of publication.

With best comradely and fraternal greetings.

Yours very sincerely,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Chimen Abramsky

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.

5, Hillway · London · N.6

Telephone: MOUntview 8302

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

18th April, 1950.

Professor Lukacs Gyorgy,
Budapest, IV,
Belgrad Rkp. 2.V.Ern.5,
HUNGARY.

Dear Professor Lukacs,

I have great pleasure in informing you that at last your book, *Studies in European Realism*, is out and under separate cover I am sending you six presentation copies. So far no reviews have appeared, but when they appear I shall send you copies. At the same time I would like to express my gratitude to you for sending me your two articles on Max Weber, and your German book, *German Literature in the age of Imperialism*. They are most illuminating and I am enjoying them immensely.

Under separate cover I am also sending you the new edition of *Cauldwell: Illusion and Reality*, and his latest book "*Further Studies in a Dying Culture*".

With kind greetings,

Yours sincerely,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch:

Chaim Abramson

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.
5, Hillway · London · N.6

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUNTview 8302

25th April, 1950.

Professor G. Lukacs,
Budapest IV,
Belgrad RKP.2V.EM5,
Hungary.

Dear Professor Lukacs,

So far four reviews have appeared, two in Communist Party journals - one in the Daily Worker, and one in the World News and Views, and two in Bourgeois journals - in the Listener, the organ of the B.B.C., and the Tribune published by a group of right-wing Labour M.P's. I have pleasure in sending you copies. The Daily Worker criticizes the translation and the Listener praises it. I have taken up the question of his criticism of the production, with the reviewer.

It is difficult as yet, to form an opinion as to how the book is selling.

I shall send you further reviews as they appear.

With kind regards,

Yours very sincerely,

MTA FIL INT.
Lukács Arch.

C. Abramsky

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.
5, Hillway · London · N.6

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUntview 8302

8th May, 1950.

Professor George Lukacs,
Budapest IV,
Belgrad RKP., 2V.EM.5,
Hungary.

Dear Professor Lukacs,

Thank you for your letter of the 27th April. I hope that by now you have received the six copies of your book, and Illusion and Reality by Caudwell. I shall dispatch the other books of Caudwell in a day or two as I have been waiting to receive them from the publishers.

I would be only too happy to have your book "Kurse Geschichte der neueren deutschen Literatur" as I am a keen student of your writings and I shall also be able to decide whether it would be appropriate for the English market. Of course I would have to look for a better translator than the last one we had as her translation was rather clumsy and caused me a lot of trouble.

I wonder whether you have anything published or in manuscript dealing with the English novel which would probably appeal more to the English public.

At the moment I would not be able to do anything as I will have to wait to get some money back from the book published as so far the sales are slow, but I hope they will improve when more reviews appear.

Once more I would like to thank you for offering to send your other book in German.

With kind regards,

Yours sincerely,

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Chimer Abramsky

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.

5, Hillway · London · N.6

Telephone: MOUntview 8302

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

17th October, 1950.

Professor G. Lukacs,
Belgrad RKp. 2.V.EM.5.
Budapest IV, Hungary.

Dear Comrade Lukacs,

I have to apologise to you for not having written up till now. During summer I was ill with double Pneumonia and was away from work for 10 weeks, and when I returned I found so much work to clear up that I am just slowly doing so.

I would like to thank you very much for your kindness in sending me your book "German Literature in the Age of Imperialism" which I enjoyed very much. I have gone through it carefully and I am afraid that owing to the present conditions in the English book trade the book will not have an appeal to the English public, as the authors discussed in this book are practically unknown to the majority of intellectuals in this country.

Since I wrote to you last time there have only been two reviews of your book "Studies in European Realism", one in the Times Literary Supplement and one a broadcast on the B.B.C which was not published but of which I have succeeded in obtaining the script. I am enclosing a copy of both reviews herewith.

Another publisher has just issued Comrade Revai's criticism of your work with an introduction by Eric Hobsbawm, a young Marxist historian from Cambridge. I am sending it to you under separate cover.

I shall send you a statement of account at the end of the year showing the position of the book. So far the book is selling very slowly. This may be due to a number of reasons, such as the unfamiliarity of your work in England, the high cost of books and the lack of money amongst people, and particularly the fact that it has been practically boycotted by the Bourgeois Press.

The Editor of the Modern Quarterly has informed me that

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.
5, Hillway · London · N.6

Telephone: MOUntview 8302

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

17th October, 1950.

he hopes to have a long review of the book published in the December issue.

With regard to a new book of yours to be published, I am still hoping that you will one day do a book either on Soviet literature or on English literature. In the light of Comrade Revai's criticism I am personally looking forward to your work on Soviet literature.

I do not recollect having had an acknowledgement from you that you received Caudwell's books.

There has recently appeared here in England a Marxist study of Bernard Shaw, which I am sending you under separate cover as I am sure you will find it of interest.

With kind regards.

Yours sincerely.

Chimen Abramsky

MTA FIL. IN.
Lukács Arch.

(71)

THE

HILLWAY PUBLISHING Co.

5, Hillway · London · N.6

Telephone: MOUntview 8302

20th February, 1951.

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Professor Lukacs Gyorgy,
Budapest V.,
Belgrad RKP 2.,
V.Em.5., Hungary.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Dear Comrade Lukacs,

I apologise profusely for the considerable delay in answering your last two letters. The flu' epidemic has kept me away from work.

I have managed to get two books by James Burnham. The other two are definitely out of print, but I hope to get them within a week or two.

I am enclosing a statement of account showing how the book has been selling up to 31st December. As you will see we have sold up to that date 1,188 which taking into account the fact that the book was not reviewed in the big national daily papers and also the fact that the price is rather high, is not discouraging, but at the same time it is not too good. Also, owing to the fact that advertisements are very costly we have for the time being limited the advertisements of this book to a few periodicals, but I am doing my best to push the book and you will realise that I have still a long way to go to recover costs. Within the next few months I shall put some more advertisements in the "Daily Worker" and in the "Times Literary Supplement".

The amount of royalties due is £124.14s.8d of which I have already given £50 to Dr. Janos in February, 1949. I am making an application to the Bank of England for permission to transmit the balance of £74.14s.9d to Hungary. As soon as I get the permit I shall send off the money.

If you are publishing any new books, perhaps a book dealing with Soviet literature, I might be interested, provided I can see the manuscript first in German as unfortunately I do not understand Hungarian, and perhaps I would be able to get a better translator than the last one.

The "Labour Monthly" has just published a new review of

71/1

===== THE =====
HILLWAY PUBLISHING C^o
===== 5, Hillway · London · N.6 =====

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUntview 8302

20th February, 1951.

Printed on March 25th, 3000 copies "Studies in
European Realism".
Bound on March 25th, 1,000 copies "Studies in
European Realism".
Bound in October, 1950, 500 copies "Studies in
European Realism".
In stock on December 31st, 312 copies bound, 1500
copies unbound. 1188 copies at 2/1.2 per copy Royalties
= £124.14s.9d.
Given to Dr. Janosi in February, 1949 - £50 advance on Royalties.
Balance - £74. 15s. 9d.
Royalties due = £74. 14s. 9d.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

79/2

===== THE =====
HILLWAY PUBLISHING C^o.
===== 5, Hillway · London · N.6 =====

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

Telephone: MOUntview 8302

Professor Lukacs Gyorgy (Cont'd). 20th February, 1951.

the book by Alick West, ^{pa} well-known Marxist critic in this country, and it seems that this is the last review that we can expect to appear. I was wondering whether it would be advisable for you to write a reply to the criticism of Kettle and Alick West. I myself am not sure that Alick West is right, particularly with regard to Balzac's fear of the working class.

Looking forward to your reply.

Yours fraternally,

MTA FIL. INT.
Eukács Arch.

Climen Abramsky

THE
HILLWAY PUBLISHING CO.

5, Hillway · London · N.6

Telephone: MOUNTVIEW 8302

Director:
M. ABRAMSKY
Secretary:
C. ABRAMSKY

9th March, 1951.

Professor George Lukacs,
Budapest, 1V.,
Belgrad RKP. 2.V. EM. 5.
HUNGARY.

Dear Comrade Lukacs,

Today I have received the letter from your wife,
of the first instant.

I have tried to get the vicious books of Burnham
and have only succeeded in getting "The coming Defeat of
Communism" which I am sending you under separate cover.
This is real literature of the graveyard and even people
in the gutter write better. It is the most vulgar
historical war-mongering that I have ever seen. This is
the stock in trade of American Bourgeois journalism. I
felt truly sick and revolted reading it. His book "The
Machiavelian" is out of print. It will try to look out
for it a second hand copy, and if I succeed I will send it
on to you. I shall be only too pleased to get you any further
books you require. If you will send me a list of such books
I shall endeavour to get them as soon as possible.

I have seen in the American reactionary journal "Commentary"
a side reference to you and as expected very hostile. You
probably know that the American Party has published a
book by Louis Harrap on the "Social roots of the Arts". He
quotes from an article of yours which was published in an
American journal on the Propaganda and Partisanship, published
in the Partisan Review in New York, 1934. He quotes profusely
what you have to say. You probably also know that the
Bourgeois Philosopher, the late Karl Mannheim in his book
Ideology and Utopia quotes you extensively. The quotations
are as is to be expected from a bourgeois philosopher, from
your book "Geschichte und Klassen-Bewusstsein".

Are you interested in having the books of Professor
George Thompson, the Brilliant Marxist Classical scholar,

MTA FIL. INT.

Lukács Arch:

/continued over.

THE
HILLWAY PUBLISHING Co.
5, Hillway · London · N.6

Director :
M. ABRAMSKY
Secretary :
C. ABRAMSKY

Telephone : MOUNTview 8302

3rd November, 1955.

Mr. Georg Lukacs,
Budapest V,
Belgrad RKP, 2. V.EM.5.
Hungary.

Dear Professor Lukacs,

Many thanks for your letter of the 19th October. Early next week we shall despatch to you twelve copies of "Studies in European Realism", and I shall appreciate if you will kindly acknowledge receipt.

Regarding your manuscript on Socialist Realism, I have not yet reached any final decision and I hope to do so in the next few weeks, when I shall inform you as well as the Hungarian authorities. It is a matter on which I will have to have consultation with a number of responsible people here.

My friend Mr. Stanley Mitchell told me that he had the pleasure of meeting you in Helsinki and he gave me your kind regards.

I have only just learned that you have recently celebrated your 70th birthday, and I am at the moment having the pleasure of reading the Festschrift in your honour issued in East Berlin. I would like to extend my heartiest congratulations and to wish you many more fruitful years in Marxist literary criticism and philosophy.

I was also very interested to see a list of books which you wrote, and, being a lifelong admirer of your work, I pride myself that I possess 80% of them, and only a few items are missing in my library.

I would like to underline once more that as soon as I reach a decision on your book I shall let you know.

With best wishes,

Yours very sincerely,
p.p. Hillway Publishing Co.,

MTA FIL INT.
Lukács Arch.

C. Abramsky
C. Abramsky,
Secretary.